



# Gemeindeinformation 5/2013

## Gemeinde Schöffern



Dorfstraße 7/3, 8244 Schöffern, Tel: 03339/7070 Fax: DW 4, Email: [gde@schaeffern.steiermark.at](mailto:gde@schaeffern.steiermark.at); [www.schaeffern.at](http://www.schaeffern.at)

Schöffern, 17.12.2013

### *Geschätzte GemeindebürgerInnen, liebe Jugend!*



Das Jahr nähert sich mit großen Schritten dem Ende zu, Weihnachten und das Neue Jahr stehen vor der Tür.

Abgesehen von der großen Dürre sind wir Gott sei Dank von größeren Unwettern verschont geblieben.

Das abgelaufene Jahr war wieder ein sehr arbeitsintensives, wir konnten wieder einige Maßnahmen umsetzen.

Gleich zu Beginn des Jahres konnten wir das Projekt „Einführung neuer Straßenbezeichnungen und Hausnummern“ erfolgreich abschließen. Die Umstellung erfolgte ohne größere Komplikationen und wurde von der Bevölkerung problemlos angenommen.

Das Straßensanierungsprojekt „Ungerbachstraße“ wurde im heurigen Jahr abgeschlossen. Das Teilstück vor und nach der Autobahnbrücke wurde neu überspritzt.

Ein erster Teil der bestehenden Straßenbeleuchtung im Dorfgebiet wurde auf energiesparende LED Lampen umgerüstet.

Desweiteren wurde in Eisenau, in der Wilfinger-Lind Siedlung, eine Straßenbeleuchtung mit LED Lampen installiert. Auch am Hinterfeld wurden nach den Asphaltierungsarbeiten Straßenlampen mit LED Leuchtmittel aufgestellt.

Der Umbau des Gemeindeamtes konnte in kurzer Zeit und zu voller Zufriedenheit unserer Bediensteten erledigt werden.

Bei Bernhard Putz, Mühlenweg 2, wurde ein neuer Stier (Fleckvieh) eingestellt.

Für das nächste Jahr beabsichtigen wir folgende Vorhaben:

- Der Bau der Abwasserbeseitigungsanlage BA09-10 Anger-Leiten soll im Frühjahr/Sommer begonnen werden. Die Planungsarbeiten dafür sind voll im Gange. Nach Fertigstellung dieser Bauabschnitte ist die Abwasserentsorgung in der Gemeinde beinahe zu 100 % gegeben.
- Beim bestehenden Autobahnparkplatz auf der A2 Südautohahn in Richtung Wien soll ein neuer ASFINAG LKW-Abstellplatz errichtet werden. Nach einigen Projektbesprechungen und Verhandlungen mit der ASFINAG wird die Wasserversorgung und Abwasserentsorgung von der Gemeinde Schöffern errichtet. Die Anlage soll mit November 2014 in Betrieb gehen.
- Da unser MULAG Frontauslegermähgerät (Baujahr 1997) ausgedient hat, kamen wir zum Entschluss ein neues anzuschaffen. Das neue Gerät wird bei der Fa. Pappas angeschafft, die das alte Gerät in Zahlung retournimmt.
- Die Umrüstung der Straßenbeleuchtung auf LED Lampen wird fortgeführt.
- Um ein Sanierungsprogramm beim Ocherbauerweg wurde angesucht. Wir hoffen auf eine positive Zusage um das Projekt umsetzen zu können.
- Die Revision des Flächenwidmungsplanes 3.0 wird fortgeführt.

In dieser amtlichen Mitteilung finden Sie wieder wichtige Informationen der Gemeinde. Eine Beilage dieser Ausgabe ist das bereits versprochene Abfall Trenn-ABC mit der Abfallinfo für 2014. Wie gewohnt haben Sie in der Abfallinfo 2014 alle Mülltermine im Überblick. Im Abfall Trenn-ABC sind jegliche Abfallarten ihrer Zugehörigkeit und Entsorgungsmöglichkeit zugeordnet.

Desweiteren erhalten Sie einen Terminkalender für das Jahr 2014, die Information der Schäfferner Wirtschaft und eine Mitteilung der Raiffeisenbank Wechselland.

Am Ende des Jahres möchte ich mich bei allen Mitarbeitern in den Vereinen, der Pfarre und allen, die durch freiwillig erbrachte Arbeiten zum Wohle unserer Gemeindebewohner beigetragen haben, bedanken. Ich möchte mich auch beim Gemeindevorstand, den Gemeinderäten und Funktionären beider Fraktionen für die gute Zusammenarbeit, und bei meinen Mitarbeitern im Innen –und Außendienst, im Kindergarten und in der Volksschule für die geleistete Arbeit bedanken.

*Für die kommenden Festtage wünsche ich allen Gemeindebürgern besinnliche und ruhige Stunden im Kreise ihrer Familien und Freunden, und für das Jahr 2014 Gesundheit, Glück und Erfolg!*



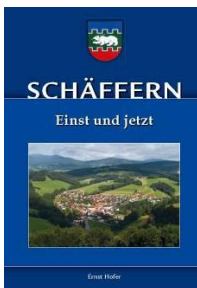
Euer Bürgermeister

(Josef Winkler)



## Heimatbuch

*Passendes Weihnachtsgeschenk gesucht?*



Das Heimatbuch „Schäßberg – Einst und jetzt“ ist im Gemeindeamt Schäßberg zum Preis von € 80,00 erhältlich.

Gerne lassen wir Ihnen auch ein Exemplar per Post zukommen.

Bestellungen per Email: [gde@schaeffern.steiermark.at](mailto:gde@schaeffern.steiermark.at)  
oder telefonisch: 03339/7070

## FF Schäßberg

Das Friedenslicht aus Bethlehem wird von der Feuerwehrjugend Schäßberg am Abend des 23.12. von der Stadtpfarrkirche Hartberg abgeholt und am 24.12. gemeinsam mit den Firmlingen an die Haushalte verteilt.



## Wassergebühr

Um die Kostendeckung im Wassergebührenhaushalt zu erzielen, hat der Gemeinderat in seiner Sitzung beschlossen, die Wassergebühr auf €1,60 netto zu erhöhen.

<b>Voranschlag 2014</b>
-------------------------

Der Voranschlag für das Haushaltsjahr 2014 wurde bei der Gemeinderatssitzung beschlossen.

<b>Gesamtübersicht ordentlicher Haushalt</b>			
Gr.	Bezeichnung	Einnahmen	Ausgaben
0	Vertretungskörper und Allg. Verwaltung	€ 47.200,00	€ 322.100,00
1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit	€ 700,00	€ 33.600,00
2	Unterricht, Erziehung, Sport u. Wissenschaft	€ 91.700,00	€ 341.600,00
3	Kunst, Kultur und Kultus	€ 4.000,00	€ 36.000,00
4	Soziale Wohlfahrt u. Wohnbauförderung	€ -	€ 206.300,00
5	Gesundheit	€ -	€ 32.700,00
6	Straßen- und Wasserbau, Verkehr	€ 800,00	€ 165.700,00
7	Wirtschaftsförderung	€ 600,00	€ 58.400,00
8	Dienstleistungen	€ 487.900,00	€ 636.100,00
9	Finanzwirtschaft	€ 1.407.100,00	€ 207.500,00
<b>Gesamtsumme</b>		<b>€ 2.040.000,00</b>	<b>€ 2.040.000,00</b>

<b>Gesamtübersicht außerordentlicher Haushalt</b>			
Gr.	Bezeichnung	Einnahmen	Ausgaben
0	Vertretungskörper und Allg. Verwaltung	€ -	€ -
1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit	€ 25.000,00	€ 25.000,00
2	Unterricht, Erziehung, Sport u. Wissenschaft	€ -	€ -
3	Kunst, Kultur und Kultus	€ -	€ -
4	Soziale Wohlfahrt u. Wohnbauförderung	€ -	€ -
5	Gesundheit	€ -	€ -
6	Straßen- und Wasserbau, Verkehr	€ -	€ -
7	Wirtschaftsförderung	€ 30.000,00	€ 30.000,00
8	Dienstleistungen	€ 585.000,00	€ 585.000,00
9	Finanzwirtschaft	€ -	€ -
<b>Gesamtsumme</b>		<b>€ 640.000,00</b>	<b>€ 640.000,00</b>

Diese außerordentlichen Vorhaben sind:

FF Götzendorf (Beitrag für die Anschaffung eines Mannschaftstransportfahrzeuges)  
Wegbauprogramm Ocherbauer  
Bauhof (Projektplanung)  
Fuhrpark (Ankauf eines MULAG Frontauslegermähgerätes)  
Leitungskataster und Abwasserbeseitigung

<b>Aus der Gemeindestube</b>
------------------------------



## Geburten vom 16.12.2012 bis 10.12.2013

	Name	Geburtsdatum	Eltern	Adresse
1	David Hofer	31.12.2012	Helmut Kager und Kathrin Hofer	Götzendorf 15
2	Kristin Wilfinger	14.03.2013	Gregor Kager und Sylvia Wilfinger	Kreuzbühelweg 4/5
3	Felix Pfeffer	27.03.2013	Reinhard und Martina Pfeffer	Karnegg 7
4	Jakob Lind	08.04.2013	Stefan und Isabella Lind	Gartenweg 1/2
5	Theresa Sophie Prenner	09.04.2013	Josef und Christine Prenner	Am Hinterfeld 9
6	Natalie Beiglböck	17.05.2013	Bernhard und Ingrid Beiglböck	Götzendorf 29
7	Juliana Glatz	21.05.2013	Harald und Viktoria Glatz	Mitterbach 4
8	Miriam Ungerböck	10.06.2013	Jürgen Ungerböck und Elisabeth Ungerböck-Geigner	Am Hinterfeld 8
9	Elena Ungerböck	10.06.2013	Jürgen Ungerböck und Elisabeth Ungerböck-Geigner	Am Hinterfeld 8
10	Johanna Glatzl	17.07.2013	Werner und Brigitte Glatzl	Am Hinterfeld 1
11	Eric Reithofer	23.07.2013	Stefan Königshofer und Beatrix Reithofer	Guggendorf 51
12	Sabrina Perthold	27.07.2013	Georg Morgenbesser und Angela Perthold	Hauptstraße 19/6
13	Maximilian Thomas Kölbel	04.08.2013	Stefan Winkler und Bettina Kölbel	Anger 30
14	Pia Szeier	19.08.2013	Andreas Konetschny und Michaela Szeier	Am Hinterfeld 10
15	Dominic Hartl	28.08.2013	Alexander Hartl und Bernadette Gamperl	Pfarrsiedlung 23
16	Manuel Schwarz	07.09.2013	Josef und Lieselotte Schwarz	Anger 17/2
17	Ben Samuel Fasching	18.11.2013	Christian und Petra Fasching	Am Hinterfeld 4
18	Olivia Fasching	18.11.2013	Christian und Petra Fasching	Am Hinterfeld 4



## Sterbefälle vom 16.12.2012 bis 10.12.2013

	Name	Sterbedatum	Adresse	Alter
1	Josef Bauer	15.01.2013	Dorfstraße 4	im 85. Lebensjahr
2	Gottlieb Haas	07.02.2013	Haberlweg 6/2	im 85. Lebensjahr
3	Johann Kager	13.03.2013	Götzendorf 15	im 70. Lebensjahr
4	Ferdinand Osterbauer	25.04.2013	Spital 11	im 88. Lebensjahr
5	Helene Hermine Hinden	13.05.2013	Am Schmalus 3b/2	im 82. Lebensjahr
6	Otilie Kerschbaumer	10.06.2013	Haberl 2	im 79. Lebensjahr
7	Aloisia Kager	12.06.2013	Hauptstraße 10/2	im 84. Lebensjahr
8	Maria Zingl	26.06.2013	Karnegg 19	im 88. Lebensjahr
9	Florian Kerschbaumer	25.07.2013	Karnegg 22	im 72. Lebensjahr
10	Maria Theresia Karner	16.08.2013	Götzendorf 13	im 87. Lebensjahr
11	Josef Gamperl	12.09.2013	Elsenau 73	im 70. Lebensjahr
12	Theresia Brandstätter	16.09.2013	Guggendorf 24	im 92. Lebensjahr
13	Johanna Halbauer	10.12.2013	Pfarrsiedlung 22	im 87. Lebensjahr

## „Energierregion Wechselland“



Im Rahmen der Klima- und Energierregion Wechselland fand am 11. November im Gemeindeamt St. Lorenzen am Wechsel ein weiterer Workshop zu den im Umsetzungskonzept definierten Projekten u. a. zu Handlungsbereichen ‚Mobilität‘, regionale Arbeitsplätze‘ und ‚Energieeffizienz fördern‘ statt.

Bei den vorangegangenen Workshops (im UKZ Schöffern am 25.09.2013) wurden schon Ideen und konkrete Maßnahmen zur Umsetzung erarbeitet, die Schritt für Schritt weiter ergänzt und verbessert werden.

Im Jänner wird der Zwischenbericht 2013 an den Fördergeber weitergeleitet.

Alle GemeindebewohnerInnen sind auch 2014 eingeladen, ihre Vorschläge und Ideen in die Teilnehmerrunde einzubringen, um gemeinsam gangbare Lösungen für die Region Wechselland zu entwickeln.

### Zwischenbericht für die Gemeinde Schöffern

Parallel zu den Maßnahmen der „Energierregion Wechselland“ wurde schon viel Vorarbeit von unseren energiebewussten Gemeindebürgern geleistet. Vor allem im Dorfgebiet sind viele Hackgutheizungen installiert, wodurch sich die Luftqualität wesentlich verbessert hat.

Im Gemeindegebiet sind folgende Anlagen für erneuerbare Energie im Einsatz:

Thermische Solaranlagen: 71 Anlagen mit 994 m<sup>2</sup>  
 Photovoltaikanlagen: 23 Anlagen mit 230 kWp  
 Hackgutheizungen: 60 Anlagen  
 Pelletsheizungen: 29 Anlagen  
 Scheitholzanlagen: 34 Anlagen  
 Erdwärmeheizungen: 8 Anlagen

Im Ortsgebiet Schöffern wurden 30 Straßenleuchten auf energiesparende LED Lampen umgerüstet. Im Jahr 2014 werden im Dorfgebiet die restlichen 49 Leuchten adaptiert. In den folgenden Jahren sollen alle Straßenleuchten durch energiesparende LED Leuchtmittel ersetzt werden.

Unser Gemeindevertreter in der „Energierregion Wechselland“, Vbgm. Martin Prenner, möchte sich hiermit bei allen Teilnehmern an den Workshops, vor allem für die zahlreiche Teilnahme im UKZ, für die aktive Mitarbeit und Ideeneinbringung bedanken.

Als weiteres Ziel hat sich die Gemeinde Schöffern der Heizenergieeinsparung von Gebäuden gesetzt.

Getreu der Tatsache „Energie die gar nicht erst gebraucht wird, ist die günstigste“



Im Zuge der Klima- und Energieregion Wechselland bietet die Gemeinde Schöffern in Zusammenarbeit mit der Bau- & Energietechnik GmbH einen Wärmecheck mittels Thermografieaufnahme in Wert von 120€ für Gebäude an.

#### Thermografischer Wärmecheck

- Außenaufnahme der Gebäudehülle
- Vorortberatung im Zuge über Einsparungen und Förderung zur Umsetzung
- mit 4-6 Bildern
- Selbstbehalt für den Haushalt 60€



Bei Interesse können Termine bei der Gemeinde angefragt werden. Die Durchführung erfolgt im Zeitraum von Jänner bis März.

### Verleihung des Wechselland-Awards

Am 26. November 2013 fand im VAZ Pinggau die Verleihung des Wechselland-Awards im Rahmen der Projektvorstellung des Energie-Schulprojektes an den Wechselland-Volksschulen und der PTS Friedberg statt.

Durchgeführt wurde diese Veranstaltung vom Verein „SchmE – Schule macht Energie“ und dem LEADER-Verein Steirisches Wechselland.

Alle Schulen, die seit 2010 an diesem Energieprojekt teilgenommen hatten, boten noch einmal eine Zusammenfassung ihres speziellen Energiethemas. Den ganzen Tag über gab es eine Ausstellung von Schülerarbeiten zu besichtigen und am Abend bewiesen die SchülerInnen in Liedern, Tänzen, Texten, Rollenspielen ..., dass das Thema Energie durchaus lustvoll und unterhaltsam aufbereitet werden kann. Die SchülerInnen boten dabei ein abwechslungsreiches Programm, durch das die Moderatorin Silvia Gaich führte. Als Anerkennung dafür wurde allen beteiligten Schulen der „Wechselland-Award“ überreicht.

Eine durch und durch wechselländische Jause sorgte dafür, dass alle SchülerInnen, LehrerInnen und BesucherInnen ihre Energiereserven vor dem Nachhauseweg noch einmal aufladen konnten.



## Historischer Verein Wechselland

### Vorankündigung zur Konstituierung

Zum Aufbau eines regionalen Geschichtsbewusstseins sowie zur Beachtung/Betreuung der historischen Besonderheiten des Wechsellandes bedarf es nicht nur der Initiative einzelner Personen sondern auch eines gemeindeübergreifenden Organes, das sich der systematischen Dokumentation, der Analyse und der Sichtbarmachung der Geschichte des steirischen Wechsellandes widmet. Der dafür noch zu gründende „Historische Verein Steirisches Wechselland“ möchte sich zukünftig mit historischen Belangen dieser Region auf vielfältige Weise auseinandersetzen.

Dem Vereinsgesetz entsprechend bedarf es vor der Vereinserrichtung der Annahme von grundlegenden Statuten, welche bereits bei der 1. Zusammenkunft von InteressentInnen und Gemeindevorstandsmitgliedern am 22.11.2013 provisorisch skizziert werden konnten und bis zum 2. Treffen am 24. 01.2014 für weitere Korrekturen offen stehen. In diese Statuten-Entwurf kann im Gemeindeamt Einsicht genommen werden.

### Einladung zur Informationsveranstaltung

für die Gründung des „Historischen Vereins Steirisches Wechselland“  
**am Freitag, den 24.01.2014, um 17:00 Uhr im Sitzungssaal der Gemeinde Pinggau**

Hier soll die weitere Vorgangsweise beraten, die

Funktionäre für den Vorstand/Beirat gewählt sowie das Vereins-Logo mit seinen 4 Symbolen vorgestellt werden.



Die Mitgliedschaft/Mitarbeit im neuen Verein steht allen InteressentInnen - unabhängig von Vor- und Ausbildung - offen und alle sind herzlich dazu eingeladen.

**HISTORISCHER VEREIN**  
STEIRISCHES WECHSELLAND

## PendlerInnenbeihilfe

Die PendlerInnenbeihilfe der Arbeiterkammer und des Landes Steiermark für das Jahr 2012 kann nur noch bis 31. Dezember 2013 beantragt werden.

Die PendlerInnenbeihilfe kann von allen steirischen ArbeitnehmerInnen, Personen die eine Umschulung gemacht und Lehrlingen die während der Berufsschule im Internat gewohnt haben, beantragt werden.

Voraussetzungen:

- Hauptwohnsitz während des Beantragungszeitraumes in der Steiermark
- Jahresbruttoeinkommen ohne Familienbeihilfe max. € 28.300,00; Erhöhung der Einkommensgrenze pro versorgungspflichtigem Kind um € 2.830,00
- Einfache Entfernung zwischen Hauptwohnsitz und Arbeitsort mind. 25 km
- Hin- und Rückfahrt bei TagespendlerInnen mind. dreimal wöchentlich, bei WochenpendlerInnen mit Zweitwohnsitz mind. zweimal pro Monat
- Kein Anspruch auf Freifahrt, kein vom Dienstgeber unentgeltliches zur Verfügung gestelltes Transportmittel. Ausnahme möglich, wenn diese nicht genutzt werden konnten.

Formulare zur Antragstellung sind im Gemeindeamt erhältlich! Ab Jänner 2014 kann bereits der Antrag auf PendlerInnenbeihilfe für das Jahr 2013 gestellt werden.

## Amts- und Sprechtage

Gemeindeamt Schöffern – Parteienverkehr: Mo - Fr von 8.00 - 12.00, Fr 14.00 - 17.00 Uhr  
Sprechtag des Bürgermeisters: nach tel. Vereinbarung

### Bezirkshauptmannschaft Hartberg-Fürstenfeld

Rochusplatz 2, 8230 Hartberg

Tel.: (03332) 606-0

Fax: (03332) 606-550

E-Mail: [bhhf@stmk.gv.at](mailto:bhhf@stmk.gv.at)

[www.bh-hartberg-fuerstenfeld.steiermark.at](http://www.bh-hartberg-fuerstenfeld.steiermark.at)

#### Parteienverkehrszeiten:

Allgemein: Montag bis Freitag von 8.00 bis 12.30 Uhr und nach Vereinbarung

Bürgerservicestelle: Montag bis Donnerstag von 7.00 bis 15.00 Uhr, Freitag von 7.00 - 18.00 Uhr

Amtsärztin: Dienstag und Freitag von 7.30 bis 12.30 Uhr

#### Arbeitsmarktservice Hartberg

Grünfeldgasse 1, Tel. (03332) 62602

Mo bis Do von 7.30 bis 15.30 Uhr

Fr von 7.30 bis 13.00 Uhr

#### Finanzamt Oststeiermark

Rot Kreuz Platz 2, Tel. (03152) 837

Mo bis Do von 7.30 bis 15.30 Uhr

Fr von 7.30 bis 12.00 Uhr

#### Pensionsversicherungsanstalt

GKK, Ressavarstraße 68, 8230 Hartberg

Tel.(03332) 63563-7353

jeden Mittwoch von 7.30 bis 14.00 Uhr

#### Bezirksgericht Fürstenfeld

Nebenstelle Hartberg  
8230, Grünfeldgasse 9

jeden Dienstag von 8.00 bis 12.00 Uhr

Telefonische Anmeldung erforderlich  
(03382/582443-20)

## Rathaus Friedberg

#### Sozialversicherungsanstalt der Bauern

jeden 3. Montag im Monat, von 8.15 bis 10.45 Uhr  
Tel. (03339) 25110 DW 11

20. Jan, 17. Feb, 17. März, 28. April, 19. Mai,  
16. Juni, 21. Juli, 18. Aug, 15. Sept, 20. Okt,  
17. Nov, 15. Dez

## Sozialzentrum Friedberg, Hütterstraße 105

#### Außenstelle für Sozialarbeit der BH-HF

Tel. (03339) 22161-70 oder 22161-71

jeden FR von 8.00 bis 12.00 Uhr

oder nach telefonischer Vereinbarung

#### Hauskrankenpflege

Tel.: (03339) 23344

MO - FR von 11.30 bis 12.00 Uhr

#### Forstaufsichtsstation Friedberg

Tel.(03339) 22161-77

jeden Freitag von 8.00 bis 12.00 Uhr  
und nach tel. Vereinbarung